

Szanowny Gościu,

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) oraz ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 roku informuję, iż:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Centrum Edukacji Zawodowej i Ustawicznej Kopernik, z siedzibą w Wyszku przy ulicy Świętojańskiej 82, telefon kontaktowy +48 297424861,
2. kontakt z Inspektorem Ochrony Danych: [rodo@ceziu.pl](mailto:rodo@ceziu.pl)
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu korzystania z usług hotelowych – na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.,
4. dane osobowe w zakresie: imię i nazwisko, PESEL, numer ID lub paszportu dla obcokrajowca nie posiadającego numeru PESEL są niezbędne dla identyfikacji gościa, realizacji usługi, a także dochodzenia roszczeń z tytułu umowy,
5. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz podmioty uczestniczące w realizacji usług,
6. Okres przechowywania danych osobowych:
  - a. po zakończeniu pobytu dane są poddane anonimizacji dla prowadzenia przez Administratora statystyki noclegów a następnie trwale niszczone /w przypadku płatności gotówkowej/,
  - b. maksymalnie 2 lata jeśli płatność za pobyt została zrealizowana za pomocą karty płatniczej /ewentualna reklamacja związana z użyciem karty płatniczej/,
  - c. maksymalnie 6 lat jeśli gość poprosił o wystawienie faktury VAT /przepisy prawa podatkowego/,
7. posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych,
8. Pani/Pana dane nie są poddawane procesowi profilowania,
9. ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego t.j. Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
10. podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może skutkować odmową realizacji usługi hotelowej.

Klauzula informacyjna anglojęzyczna:

Dear Guest,

According to art. 13 of the General Regulation on the Protection of Personal Data of 27 April 2016 (Journal of Laws UE L 119 of 04/05/2016) and the Act on the Protection of Personal Data of 10 May 2018, I inform that:

1. the administrator of your personal data is Vocational and Continuing Education Center Kopernik, based in Wyszkow, Świetojanska 82 street, phonenumber+48 29 742 48 61,
2. You can contact Data Protection Officer (DPO) at [rodo@ceziu.pl](mailto:rodo@ceziu.pl),
3. Your personal data will be processed in order to use hotel services - pursuant to Article 6 para. 1 lit. b of the General Regulation on the Protection of Personal Data of 27 April 2016,
4. the scope of data: name and surname, PESEL number, ID number or passport for a foreigner who does not have a PESEL number, is necessary to identify the guest, perform the service, as well as claim for the contract,
5. recipients of your personal data will be only entities authorized to obtain personal data on the basis of legal regulations and entities involved in the provision of services,
6. The period of storage:
  - a. after the end of stay, the data is anonymized for keeping the statistics of accommodation by the Administrator and then permanently destroyed / in case of cash payment/,
  - b. maximum 2 years if the payment for the stay has been made using a payment card/
  - c. possible complaint related to the use of a payment card /up to 6 years if the guest requested a VAT invoice / tax law /,
7. You have the right to request from the administrator access to your personal data, the right to rectify, delete or limit processing and the right to transfer data,
8. Your data is not profiled,
9. You have the right to lodge a complaint with the Polish Office for Personal Data Protection,
10. Providing personal data is voluntary, however, if you do not provide data, this may result in the refusal of hotel service.